

# El programa de permisos NPDES del estado de la Florida para

# Construction Activity

## Trabajos de Construcción



Florida Department of Environmental Protection  
NPDES Stormwater Section  
2600 Blair Stone Road, MS #3585  
Tallahassee, FL 32399-2400

\* Contamos con una nueva herramienta en línea llamada “Interactive Notice of Intent (iNOI) este portal interactivo, que ya está disponible al público, facilitará el proceso de aplicación de los permisos NPDES/ stormwater. A través del portal el solicitante podrá completar, guardar, editar, pagar (con tarjeta de crédito o débito) y enviar las aplicaciones “NPDES/STORMWATER”. El uso de esta herramienta en línea es voluntario. Puede acceder al sitio web iNOI en la siguiente dirección: <http://www.fldepportal.com/go/> o [www.dep.state.fl.us/water/stormwater/npdes](http://www.dep.state.fl.us/water/stormwater/npdes)

El aplicante puede someter sus documentos de forma física (papel) si así lo desean. Si usted completa la solicitud NPDES/Stormwater envíela, junto con la cuota correspondiente (indicada abajo), a la oficina de “NPDES Stormwater Notices Center”. La autorización es otorgada 48 horas luego del departamento haber recibido la forma debidamente completada. Una vez terminado el proceso se enviará una carta de confirmación a las autoridades pertinentes a través del correo electrónico.

La cuota requerida por solicitud están basadas en el reglamento 62-4.050(4) (d), F.A.C. Los cheques se harán pagaderos a “The Florida Department of Environmental Protection.” Una construcción de gran escala (que altere 5 o más acres de terreno) tienen un costo \$400.00 Construcciones pequeñas (que alteren entre 1.0 a 4.99 acres de terreno) tienen un costo de \$ 250.00 La aplicación se tiene que someter cada 5 años (si la construcción toma un periodo de más de 5 años finalizarla) o someter el documento “NOT” informando la culminación del trabajo.

## ¿Dónde puedo encontrar más información?

El sitio web de “FDEP” proporciona más información sobre la cobertura y requisitos del programa, enlaces con más información y las versiones electrónicas de la CGP, todos los reglamentos y formularios requeridos para la aplicación incluyendo orientación para completar los mismos. Además, la oficina de “NPDES Stormwater Notices Center” puede proporcionar copias en papel de los permisos y formularios.

### NPDES Stormwater Section

Florida Department of Environmental Protection  
2600 Blair Stone Road, MS #3585

Tallahassee, FL 32399-2400

(866) 336-6312 (toll free)

(850) 245-7522

Email: [NPDES-stormwater@dep.state.fl.us](mailto:NPDES-stormwater@dep.state.fl.us)

### iNOI:

<http://www.fldepportal.com/go/>

[www.dep.state.fl.us/water/stormwater/npdes](http://www.dep.state.fl.us/water/stormwater/npdes)





## ¿Qué es el programa de permisos NPDES de escorrentía para actividades de construcción?

En octubre del 2000 la agencia federal de protección ambiental EPA (por sus siglas en inglés) autorizó al departamento de protección ambiental del estado de la florida (exceptuando las designaciones indígenas) a implementar el programa Nacional de eliminación de descargas contaminantes “National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES)” este programa regula las descargas de contaminantes fijas de las aguas de escorrentía como resultado de una construcción en un terreno. El programa fue desarrollado en dos fases, Fase I, la cual regula construcciones de gran escala (que altere 5 o más acres de terreno) y la Fase II la cual regula construcciones de menor escala (donde se altera de 1 a 4.99 acres de terreno

“El operador” (ej. La entidad que posee u opera el proyecto y la cual tiene autoridad para garantizar el cumplimiento de los acuerdos) de la construcción es responsable de obtener los permisos NPDES al igual que de la implementación de las técnicas adecuadas para la reducción de erosión y sedimentación. El departamento de protección ambiental del estado de la florida (FDEP) por mandato del reglamento 62-621.300(4), F.A.C., ha adoptado el “Generic Permit for Stormwater Discharge from Large and Small Construction Activities (CGP)” (DEP Document 62-621.300(4)(a)), este documento es válido para las construcciones Fase I (de gran escala) y Fase II (de menor escala).

Es importante entender que el permiso de “NPDES/ stormwater” requerido por DEP es un documento separado de la solicitud “Environmental Resource Permit (ERP)” el cual está regulado por “Part IV, Chapter 373, ES”, el permiso de disposición bajo el capítulo “Chapter 62-25, F.A.C.” o cualquier otro permiso local de disposición de aguas de escorrentía como resultado de la construcción.

## ¿Cuáles actividades de construcción están reguladas por el programa?

- Actividades que disponen de las descargas de escorrentía a cuerpos de agua superficiales del estado o, a sistemas de alcantarillado pluvial municipal “municipal separate storm sewer system (MS4)”.

- Actividades que alteren uno o más acres de terreno. Áreas de menos de un acre también están incluidas si estas son parte de un proyecto de construcción más amplio o debido a una venta que cumpla o exceda con el límite de un acre. Alteraciones incluyen, pero no están limitado a: limpieza, nivelación, o excavación.

## ¿Qué documentos necesito?

- Necesita un “**Stormwater Pollution Prevention Plan (SWPPP)**.” Que incluya los siguientes puntos:
  - Una evaluación del área que muestre como los contaminantes se van a desplazar por el agua de escorrentía.
  - Un plano que muestre como se va a manejar el agua de escorrentía
  - Un plano que identifique las mejores prácticas (BMP’s) o controles para reducir la erosión, sedimentos y agua de escorrentía.
  - Un programa de mantenimiento e inspección
  - Un libro de registro e
  - Identificar todas las descargas del agua de escorrentía.
- Necesita someter a DEP el documento “CGP Notice of Intent (NOI)” el nombre de la forma es “(DEP Form 62-621.300(4)(b))”
- Un informe de conclusión, “Notice Of Termination (NOT) (DEP Form 62-621.300(6))” debe ser enviado una vez se hayan terminados los trabajos. El NOT solamente se puede enviar cuando el área haya cumplido con todos los requisitos del reglamento especificados en el CGP.

## ¿Cuáles son algunos BMP’s?

Un informe SWPPP exhaustivo incluye controles estructurales y no-estructurales. Los más comunes son:

### Controles estructurales

- **Estanques de retención:** Estructuras permanente que están diseñadas para permitir el depósito de particulados y la infiltración del agua en el suelo.

- **Trampa temporera de sedimentos:** Estructuras diseñadas para detener la carga de sedimentos procedentes de las construcciones, el tiempo suficiente para que los particulados se asienten y para controlar el agua de escorrentía.
- **Controles de entrada/salida:** Controles temporeros, como gravilla, utilizada para estabilizar las entrada/ salida a la construcción y así reducir la cantidad de suelos que son arrastrados por vehículos a las áreas pavimentadas. (Eliminar huellas/ track-out).
- **Verjas para fango:** Control de erosión y sedimentos temporero, usado para prevenir que el fango entre en los cuerpos de agua antes de estabilizar terreno descubierto con vegetación.
- **Terraplén:** Control de erosión y sedimentos temporero, usado para prevenir el movimiento del agua de escorrentía contaminada a las alcantarillas.

### Controles no-estructurales

- **Estabilización:** Técnicas como cubiertas de césped, sembrar césped/ mulching o coberturas de rocas, son utilizadas para reducir la erosión de terrenos expuestos y pendientes inclinadas.
- **Construir por fase:** programe la construcción durante las temporadas secas del año o para minimizar la cantidad de terreno a limpiar en cualquier momento.
- **Mantener limpia el área de trabajo:** Técnicas adecuadas para almacenar aceites y gasolina, para evitar y limpiar derrames, barrer las calles (track-out) ayudan a prevenir la contaminación por aguas de escorrentía.

## ¿Cómo obtengo el permiso?

Para obtener el permiso NPDES debe completar los siguientes pasos:

1. Obtener una copia del reglamento CGP.
2. Lea cuidadosamente el documento.
3. Desarrolle e implemente un SWPPP.
4. Completar un NOI utilizando el servicio en línea iNOI o completar y enviar la forma NOI.